

Chương trình Tem Thực phẩm

1-10-2007

Chương trình Trợ giúp Thực phẩm (còn được biết đến là Chương trình Tem Thực phẩm) là một chương trình trợ giúp dinh dưỡng; chương trình này cung cấp thẻ Vision (thẻ nợ bằng nhựa) cho những người đủ tiêu chuẩn để sử dụng trong việc mua thực phẩm tại các cửa hàng tạp phẩm tại địa phương. Dưới đây là tóm tắt các điều khoản chính về sự đủ tiêu chuẩn đối với Chương trình Trợ giúp Thực phẩm. Có thể nhận thông tin đầy đủ về sự đủ tiêu chuẩn đối với trợ giúp thực phẩm bằng cách liên hệ với Văn phòng Dịch vụ Xã hội và Tái hòa nhập tại địa phương của quý vị 1-888-369-4777.

Những người đủ tiêu chuẩn

Bất kỳ cá nhân đơn, hộ gia đình, hoặc nhóm các cá nhân sống và ăn cùng với nhau và những người có thu nhập và nguồn tài nguyên thấp và những người đáp ứng các yêu cầu cơ bản nhất định của chương trình có thể có đủ tiêu chuẩn.

Thu nhập và Khấu trừ thu nhập

Tất cả các khoản thu nhập và tài nguyên phải được báo cáo khi quý vị đăng ký. Mặc dù một số loại thu nhập có thể được loại trừ, hầu hết sẽ được tính đến trong việc xác định sự đủ tiêu chuẩn và số tiền trợ cấp trợ giúp thực phẩm cho hộ gia đình. Các giới hạn thu nhập đối với trợ giúp thực phẩm tăng lên cùng với số thành viên trong gia đình. Các khoản sau có thể được khấu trừ khỏi tổng thu nhập hàng tháng để xác định thu nhập thuần hàng tháng:

- để thanh toán các khoản chi phí cơ bản trong hộ gia đình, một khoản khấu trừ chuẩn sẽ được trừ đi;
- để thanh toán các khoản chi phí liên quan đến công việc và thuế lương, một khoản khấu trừ 20% sẽ được trừ đi khỏi thu nhập kiếm được;
- để thanh toán các khoản chi phí chăm sóc phụ thuộc, một khoản khấu trừ cho các chi phí thực tế, cho đến mức tối đa cho phép, sẽ được trừ đi;
- để thanh toán các khoản chi phí cao dành cho nhà ở, một khoản khấu trừ cho các chi phí thực tế, cho đến mức tối đa cho phép, sẽ được trừ đi; và
- để thanh toán các khoản hỗ trợ trẻ em bắt buộc theo luật pháp, một khoản khấu trừ cho các khoản thanh toán thực tế sẽ được trừ đi.

Thêm vào đó, các hộ gia đình có các thành viên cao tuổi (từ 60 tuổi trở lên), hoặc các thành viên nhận SSI, các khoản thanh toán tàn tật Bảo hiểm Xã hội, các khoản thanh toán Cựu chiến binh nhất định, hoặc những người bị tàn tật khác cũng có thể được khấu trừ:

- các chi phí y tế trên \$35 một tháng phát sinh bởi người già/người tàn tật, nếu không được hoàn trả hoặc bảo hiểm, và
- tất cả các chi phí nhà ở trên 50% thu nhập điều chỉnh của hộ gia đình.

Thu nhập thuần hàng tháng tối đa là:

\$851 cho 1 người
\$1141 cho 2 người
\$1431 cho 3 người
\$1721 cho 4 người
\$2011 cho 5 người
Cộng \$290 cho mỗi người thêm vào

Các nguồn tài nguyên

Tất cả các hộ gia đình có thể có tới \$2,000 giá trị của các tài nguyên. Các hộ gia đình có thể có tới \$3,000 nếu có ít nhất một thành viên từ 60 tuổi trở lên hoặc bị tàn tật.

Các nguồn tài nguyên nhất định được miễn trừ, như:

- Ngôi nhà nơi quý vị sinh sống
- Xe hơi và các phương tiện giao thông khác
- Các khoản bảo hiểm nhân thọ
- Bất động sản tạo ra thu nhập (nếu tài sản hàng năm tạo ra thu nhập nhất quán với giá trị thị trường hợp lý của tài sản đó)
- Các công cụ của thợ thủ công và máy nông nghiệp

Một số tài nguyên được tính đến và được áp dụng cho giới hạn \$2,000 (hoặc \$3,000):

- Các tài khoản tiền mặt, séc và tiết kiệm
- Trái phiếu tiết kiệm của Mỹ.
- Các chứng chỉ tiết kiệm
- Nhà cửa hoặc đất đai (trừ ngôi nhà dành cho gia đình)
- Các tài nguyên đồng sở hữu

Các điều khoản đặc biệt cho người già/người tàn tật

Nếu một hộ gia đình có ít nhất một người mà:

1. từ 60 tuổi trở lên;
2. nhận các trợ cấp SSI hoặc thanh toán tàn tật theo Đạo luật Bảo hiểm Xã hội;
3. là một cựu chiến binh bị tàn tật, người bạn đời bị tàn tật còn sống của một cựu chiến binh, hoặc một người con bị tàn tật còn sống của một cựu chiến binh; hoặc
4. đáp ứng một trong số các tiêu chí tàn tật cụ thể khác,

có thể khấu trừ các khoản chi phí y tế không được hoàn lại vượt quá \$35 một tháng cho các thành viên người già hoặc người tàn tật. Các khoản khấu trừ được thực hiện trên thu nhập điều chỉnh của hộ gia đình.

Các hộ gia đình có người già hoặc người tàn tật cũng có thể khấu trừ tất cả các chi phí nhà ở chiếm trên 50% thu nhập điều chỉnh của hộ gia đình. Những người tàn tật nhận hoặc đăng ký trợ cấp SSI có thể đăng ký trợ giúp thực phẩm tại các văn phòng An ninh Xã hội tại địa phương tại thời điểm họ đăng ký hoặc đăng ký lại các trợ cấp SSI. Quá trình xử lý chung được giới hạn cho những người sống trong các hộ gia đình mà ở đó tất cả các thành viên đều đang nhận hoặc đang đăng ký SSI. Những người già hoặc

người tàn tật có khó khăn trong việc đi lại có thể yêu cầu văn phòng SRS sắp xếp đến nhà hoặc phỏng vấn qua điện thoại. Những người già hoặc người tàn tật cũng có thể chỉ ra một đại diện ủy quyền, người có thể hoàn tất quá trình đăng ký trợ giúp thực phẩm cho họ hoặc có thể trợ giúp hoặc đi cùng với họ.

Các Điều khoản Đặc biệt cho các Hộ gia đình có Thu nhập từ Nông nghiệp

Nếu chi phí của việc tạo ra thu nhập từ nông nghiệp vượt quá thu nhập có được từ việc tự làm việc cho chính bản thân với vai trò là một nông dân, sự thâm hụt đó có thể được bù vào dựa trên bất kỳ khoản thu nhập tính được nào trong hộ gia đình. Để sử dụng điều khoản này, người nông dân tự làm việc cho bản thân phải nhận hoặc lường trước tổng thu nhập hàng năm vượt quá \$1,000 hoặc cao hơn từ công việc nhà nông.

Các Điều khoản Đặc biệt cho các Hộ gia đình có đủ Tiêu chuẩn Tuyệt đối

Các hộ gia đình trong đó tất cả các thành viên nhận hoặc được cấp quyền nhận Trợ giúp Tạm thời cho các Gia đình (TAF), Trợ giúp chung (GA) và/hoặc Thu nhập Bảo hiểm Bổ sung có thể được coi là đủ tiêu chuẩn tuyệt đối đối với trợ giúp thực phẩm vì trạng thái của họ đang là người nhận TAF, GA và/hoặc SSI. Nếu tất cả các thành viên của hộ gia đình được phê duyệt đối với các trợ cấp TAF, GA và/hoặc SSI, hãy liên hệ với văn phòng SRS tại địa phương để hỏi về khả năng đủ tiêu chuẩn tuyệt đối đối với tem thực phẩm.

CHƯƠNG TRÌNH TEM THỰC PHẨM SẴN CÓ ĐỐI VỚI TẤT CẢ NHỮNG NGƯỜI CÓ ĐỦ TIÊU CHUẨN KHÔNG PHỤ THUỘC VÀO CHỦNG TỘC, MÀU DA, TÍN NGƯỠNG, GIỚI TÍNH, TUỔI TÁC, NGUỒN GỐC QUỐC GIA, ĐỨC TIN CHÍNH TRỊ, HAY SỰ TÀN TẬT.